

## Zmluva o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – zariadenie pre seniorov poskytovanej neverejným poskytovateľom na rok 2023

uzatvorená na základe ustanovenia § 75 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení a ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

1. **Mesto Trstená**  
IČO:00314897  
Bankový dom: VÚB, a. s.  
Číslo účtu:SK64 5600 0000 0040 0630 7001  
Štatutárny zástupca: PhDr. Ing. Magdaléna Zmarzláková – **primátorka**

(ďalej len „**Obec**“)

a

2. **Spišská katolícka charita**  
Slovenská 1765/30, 052 01 Spišská Nová Ves  
IČO: 35514221 DIČ: 2020720966  
Subjekt evidovaný MK SR č. Mk-768/1995-320 a č. MK-10678/2005-320/23764  
IBAN: SK42 0900 0000 0051 3910 6195  
Štatutárny zástupca: **PhDr. Ing. Pavol Vilček – diecézny riaditeľ**

(ďalej len „**SpKCH**“)

(ďalej len „**zmluva**“)

### Čl. I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančného príspevku SpKCH na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v súlade s § 75 a § 77 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších prípadov, v zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
2. Finančný príspevok bude SpKCH poskytnutý na prevádzku poskytovanej sociálnej služby podľa § 35 – zariadenie pre seniorov, výhradne pre prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom v meste Trstená, ktorí spĺňajú podmienky na poskytovanie príslušnej sociálnej služby, ak bola obci doručená písomná žiadosť o poskytnutie finančného príspevku na prevádzku spolu s kópiou zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uvedenej podľa § 35.
3. SpKCH zabezpečí fyzickej osobe s trvalým pobytom v Obci, ktorá je na túto sociálnu službu odkázaná, poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre seniorov podľa § 35 zákona o sociálnych službách pobytovou formou.
4. Miesto poskytovania sociálnej služby: Dom Charitas Sv. Františka z Assisi, Zápotočná 569, 028 01 Trstená.

### Čl. II Poskytnutie a čerpanie príspevku

1. Finančný príspevok na prevádzku sa poskytuje len na bežné výdavky v zmysle § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách.
2. SpKCH je povinná použiť príspevok na prevádzku do konca príslušného kalendárneho roka v súlade s ich účelovým určením.
3. Výška finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov sa určuje podľa § 77 ods. 8 písm. e) zákona o sociálnych službách ako skutočné bežné výdavky a skutočne dosiahnuté príjmy SpKCH v Dome Charitas Sv. Františka z Assisi, Zápotočná 569, 028 01 Trstená za rok

2022. Výpočet ekonomicky oprávnených nákladov je neoddeliteľnou súčasťou žiadosti o finančný príspevok na prevádzku zo strany SpKCH.

4. Obec poskytne z rozpočtu obce na rok 2023 finančný príspevok v celkovej výške 3500 € ( slovom tritisícpäťsto eur 0 centov) na úhradu bežných nákladov vzniknutých v období od 1.1.2023 do 31.12.2023. Tento finančný príspevok bude SpKCH poukazovaný jednorázovo na číslo účtu: SK42 0900 0000 0051 3910 6195 SpKCH je povinná poskytnúť mestu záverečné finančné vyúčtovanie použitia poskytnutých príspevkov do 28.2. nasledujúceho kalendárneho roka. SpKCH je povinná poskytnúť Obci záverečné finančné vyúčtovanie použitia poskytnutých príspevkov do 28.2. nasledujúceho kalendárneho roka.
5. Tú časť príspevku, ktorú SpKCH nevyčerpala do konca príslušného kalendárneho roka, je povinná vrátiť do rozpočtu Obce najneskôr spolu s finančným vyúčtovaním použitia príspevku.

### Čl. III

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Obec poskytne finančný príspevok SpKCH vo výške a za podmienok ako je dohodnuté v tejto zmluve.
2. SpKCH sa zaväzuje použiť finančný príspevok len na účel dohodnutý v tejto zmluve v zmysle zmluvných podmienok a všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. SpKCH sa zaväzuje:
  - a) že nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku
  - b) viesť samostatnú účtovnú evidenciu o použití finančného príspevku,
  - c) finančné prostriedky použiť len na úhradu nákladov dohodnutých v tejto zmluve,
  - d) použiť poskytnutý finančný príspevok vrátane zúčtovania bankou do 31.12.2023,
  - e) vrátiť nevyčerpanú časť finančného príspevku najneskôr do konca februára nasledujúceho roka.
4. V prípade, že SpKCH v stanovenom termíne neposkytne Obci finančné vyúčtovanie príspevkov a to aj napriek písomnej výzve Obce a poskytnutí 30 dňovej lehoty, SpKCH je povinná príspevky v plnej výške vrátiť do rozpočtu Obce. Finančným vyúčtovaním sa na účel tejto zmluvy rozumie výsledok hospodárenia SpKCH v zmysle zákona.
5. SpKCH je povinná umožniť príslušným zamestnancom obce za účelom kontroly vstup do objektu zariadenia Dome Charitas Sv. Františka z Assisi, Zápotočná 569, 028 01 Trstená, predložiť požadované doklady, informácie, vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou a zabezpečiť požadovanú súčinnosť. Kontrola bude vykonávaná podľa §100 ods. 1 a 2. zákona o sociálnych službách
6. Zmluvné strany sa dohodli, že celú administratívu súvisiacu s poskytovaním sociálnych služieb podľa § 95 ods. 7 zákona je povinná vykonávať SpKCH.  
Tým nie je dotknutá povinnosť Obce vykonávať zdravotnú a sociálnu posudkovú činnosť v zmysle príslušných ustanovení zákona.
7. Pre porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s verejnými prostriedkami sa aplikujú príslušné ustanovenia zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení.
8. Pri poskytovaní sociálnych služieb je SpKCH povinná sa riadiť príslušnými ustanoveniami zákona.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strana poskytne druhej informácie označené ako dôverné, bez písomného súhlasu neposkytne ich táto zmluvná strana tretím osobám a ani ich nepoužije pre svoje potreby v rozpore s účelom, na ktorý boli poskytnuté.  
Zmluvné strany považujú obsah zmluvy za dôverný.

### Čl. IV

#### Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú s trvaním od 1.1.2023 do 31.12.2023.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení Obcou.
3. Obe zmluvné strany sú oprávnené túto zmluvu ukončiť, a to:
  - a. písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b. písomnou výpoveďou jednou zo zmluvných strán.

4. Obec je oprávnená túto zmluvu vypovedať, ak SpKCH, napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu Obce a márnemu uplynutiu 30 dňovej lehoty na nápravu, nesplní zákonom alebo touto zmluvou jej stanovené povinnosti.
5. SpKCH je oprávnená túto zmluvu vypovedať ak Obec napriek písomnému upozorneniu SpKCH a márnemu uplynutiu 30 dňovej lehoty na nápravu nesplní zákonom alebo touto zmluvou jej stanovené povinnosti.
6. Písomná výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane minimálne 3 mesiace pred skončením príslušného kalendárneho roka a jej účinky nastávajú ku koncu kalendárneho roka.
7. Zánikom tejto zmluvy nezanikajú práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré vznikli pred účinnosťou výpovede, t.j. najmä povinnosť poskytnúť príspevok na prevádzku, povinnosť poskytnúť sociálne služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, nahradiť spôsobenú škodu a pod.

#### Čl. V

#### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. V ostatnom sa práva a povinnosti zmluvných strán riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon), zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení, zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomne, a to vo forme očíslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
3. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sa stáva každý jej dodatok podpísaný osobami oprávnenými zastupovať zmluvné strany.
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch a po jej podpise oboma zmluvnými stranami tri jej vyhotovenia obdrží Obec a dve SpKCH.
5. Zmluvné strany svojím podpisom tejto dohody potvrdzujú, že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu, že nebola spísaná v tiesni ani v inak nevýhodných podmienkach, a že im v dobe podpisu nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by boli spôsobilé obmedziť jej platnosť a účinnosť.

Trstená, 4.4.2023

Spišská Nová Ves, .....

---

**PhDr. Ing. Magdaléna Zmarzláková**  
primátorka

---

**PhDr. Ing. Pavol Vilček**  
diecézny riaditeľ